

ISO/IEC 26514:2008-06 (E)

Systems and software engineering - Requirements for designers and developers of user documentation

Contents		Page
Foreword		viii
Introduction		ix
1	Scope	1
2	Conformance	3
2.1	Application of conformance	3
2.2	Conformance situations	3
3	Normative references	4
4	Terms and definitions	4
5	User documentation process within the systems/software life cycle	10
6	Project requirements, objectives, and constraints	13
6.1	Project objectives	13
6.2	User documentation requirements and constraints	14
6.3	Project goals and constraints	15
6.3.1	Project infrastructure and tools	16
6.3.2	Schedule constraints	16
6.4	Users and usability objectives	17
6.5	Interviewing technical contacts and other experts	19
6.6	Project planning	19
6.6.1	Quality management	20
6.6.2	Version control and change control	21
6.6.3	Availability of resources	21
6.6.4	Schedules	22
6.6.5	Cost estimating	23
6.6.6	Planning for localization and customization	24
6.7	Documentation proposal	24
7	Analysis and design	25
7.1	Audience and task analysis	25
7.1.1	Audience analysis	25
7.1.2	Audience profiles	27
7.1.3	Task analysis	28
7.2	User documentation design	30
7.2.1	Designing for use of content	31
7.2.2	Designing formats	31
8	Development and review	32
8.1	Prototypes and drafts	32
8.1.1	CM during development	33
8.1.2	Development of translated and localized documentation	33
8.2	Evaluation of documentation	34
8.2.1	Other roles in evaluation of documentation quality	35
8.2.2	Documentation review procedures	36
8.3	Documentation testing	38
8.3.1	Types of documentation tests	38

8.3.2	Usability tests	39
9	Production	40
9.1	Final assembly and review	40
9.2	Approval	40
9.3	CM	41
9.4	Updating and maintenance	41
10	Structure of documentation	41
10.1	Overall structure of documentation	42
10.1.1	Structure of instructional mode documentation	43
10.1.2	Structure of reference mode documentation	43
10.2	Structure of documentation according to audience needs	43
10.3	Size of topics in onscreen documentation	45
10.4	User documentation components	46
10.5	Placement of user documentation components	47
10.5.1	Initial components	47
10.5.2	Placement of critical information	47
11	Information content of user documentation	47
11.1	Completeness of information	48
11.2	Accuracy of information	48
11.3	Content of identification data	48
11.4	Information for use of the documentation	49
11.5	Concept of operations	50
11.6	Information for general use of the software	51
11.7	Information for procedures and tutorials	52
11.7.1	Preliminary information for procedures	52
11.7.2	Procedural steps	52
11.7.3	Completion information for procedures	53
11.7.4	Tutorials	54
11.8	Information on software commands	54
11.9	Explanations of data entry fields	55
11.10	Content of error messages and problem resolution	55
11.11	Content of warnings and cautions	56
11.12	Information on terminology	57
11.13	Information on related information sources	57
11.14	User-supplied content	58
12	Presentation format of documentation	59
12.1	General	59
12.2	Use of printed or on-screen formats	60
12.3	Selection of appropriate media and format	61
12.3.1	Comparison of media	61
12.3.2	Relationship of information displays to the application's displays	63
12.4	Context-sensitive information	63
12.5	Accessible documentation	64
12.5.1	Provide understandable documentation	64
12.5.2	Provide user documentation in accessible electronic form	65
12.5.3	Provide text alternatives in on-screen documentation	65
12.5.4	Write instructions without unnecessary device references	65
12.5.5	Provide documentation on accessibility features	65
12.6	Consistency of formats	65
12.7	Consistency of terminology	66
12.8	Layout of screens and pages	67
12.8.1	Grids	67
12.8.2	Non-scrolling areas	68
12.8.3	Arrangement of windows	68
12.8.4	Formats for information area (text)	69
12.8.5	Formats for headings	69
12.8.6	Blank space and borders	69
12.8.7	Vertical spacing	70
12.9	Legibility	70
12.9.1	Typefaces and text size	71

12.9.2	Highlighting text	71
12.9.3	Lines of text	72
12.10	Formats for lists	72
12.11	Formats for representing user interface elements	73
12.11.1	Representing control and command input	73
12.11.2	Representing special keyboard keys	73
12.12	Use of color	74
12.13	Navigational features	75
12.13.1	Using formats to indicate position within a topic	75
12.13.2	Finding the same information again	76
12.13.3	Viewing topics in sequence	76
12.13.4	Formats for active areas	76
12.13.5	Linking information	77
12.14	Documentation formats for finding information	77
12.14.1	Table of contents	77
12.14.2	Menus	78
12.14.3	List of illustrations	79
12.14.4	Index	79
12.14.5	Search capability	80
12.15	Formats for warnings, cautions, and notes	80
12.16	Format for instructions	81
12.17	Formats for user-supplied annotations	81
12.18	Formats for illustrations	81
12.18.1	When to use an illustration	81
12.18.2	Level of detail in illustrations	82
12.18.3	Identification of illustrations	82
12.18.4	Consistent presentation of illustrations	82
12.18.5	Placement of illustrations	83
12.18.6	Illustrations of screen displays	83
12.18.7	Illustrations of printed output	84
12.18.8	Tables	85
12.19	Icons and signposts	85
12.19.1	When to use icons and signposts	85
12.19.2	Design of icons and signposts	85
12.19.3	Displaying the names of icons	86
12.20	Documentation packaging	87
Annex A (informative) User documentation style guide content		88
A.1	Writing style	88
A.2	Language	88
A.3	Spelling	88
A.4	Grammar and usage	88
Annex B (informative) Writing style and techniques for user documentation		89
B.1	General	89
B.2	Style for sentences	90
B.3	Style for paragraphs	94
B.4	Style for quick-reference information	95
B.5	Style for installation instructions	95
B.6	Style for tutorials and task instructions	96
B.7	Style for describing user interface elements	96
B.8	Style for descriptions and explanations	96
B.9	Style for on-screen information	97
B.10	Style for lists	97
Annex C (informative) User documentation style for translation and localization		98
C.1	General	98
C.2	Terminology	98
C.3	Style for translation	99

C.4	Cultural factors	100
Annex D (informative) Design, development, and production of printed information		102
D.1	Introduction	102
D.2	Design	102
D.3	Production phase	110
Annex E (informative) Checklists for user documentation		114
E.1	Checklist for printed manuals	114
E.2	Checklist for online help	117
Annex F (informative) Requirements clauses and checklist for the documentation process		121
Annex G (informative) Requirements clauses and checklist for documentation products		127
Bibliography		141

Figures

Figure 1 -- Sample process of defining the usability goals for an electronic mail system	18
Figure 2 -- Sample contents list for a documentation proposal	25
Figure 3 -- Sample list of audiences for part of an order fulfillment system	26
Figure 4 -- Sample of an audience hierarchy	26
Figure 5 -- Sample audience profile	28
Figure 6 -- Sample task list for an electronic mail system	28
Figure 7 -- Sample task hierarchy	29
Figure 8 -- Using audience information needs to determine document content	44
Figure 9 -- Using information type and usage to determine delivery method	45
Figure 10 -- Sample presentation of an example	50
Figure 11 -- Sample overview for a software product module	51
Figure 12 -- Sample function description for a spreadsheet function	55
Figure 13 -- Sample definition of a term	57
Figure 14 -- Sample links to related information	58
Figure 15 -- Sample grid for a help system navigator and a topic window	68
Figure 16 -- Example of a contents list	78
Figure 17 -- Sample text menu	79
Figure 18 -- Use of two scales for screen displays	84
Figure D.1 -- Example of an A5 page grid	107
Figure D.2 -- Example of an A5 page	108

Tables

Table 1 -- Audience mapping matrix	30
Table 2 -- Components of documentation	46
Table 3 -- Example of procedures with the elements marked	53
Table 4 -- Sample Information Profile for one task and one audience	61
Table 5 -- Advantages and disadvantages of various media	62
Table 6 -- Examples of access methods	64
Table B.1 -- Example of conditions presented as a table	91
Table D.1 -- Methods of producing multiple copies	103